

EL TARRACONENSE

Núm. 91 Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto... » 0'10

Tarragona, 19 de Octubre de 1913

Redacción y Administración
S. Agustín, 23, entr.º

Año II

EL GENERAL LYAUTEY

Su método colonizador

Ahora que el general Lyautey ha visitado a España, es oportuno recordar las bases esenciales de su método colonizador. No tenemos, para ello, más que recurrir a las páginas que escribió el propio general, en la *Revue des Deux Mondes*, el año 1900, bajo el título «De la misión colonial del Ejército», que después se han publicado en folleto aparte. Son un verdadero catecismo de colonización, recomendable a cuantos tienen que intervenir en estas empresas. España se encuentra ahora en tal caso.

Los antecedentes del método del general Lyautey están en el Tonkin y en Madagascar, cuando peleaba bajo el mando respectivo de los generales Duchemin y Gallieni.

Ha aquí cómo describía el método del general Duchemin, el gobernador del Tonkin, en carta dirigida al Gobierno metropolitano.

«La misión que cumple hoy nuestro Cuerpo de ocupación consiste, ante todo, en asegurar la protección de la frontera y en proceder a la reconstitución social y económica de la alta región del Tonkin, organizada en territorios militares, relegando a último término las expediciones militares y el empleo de la fuerza.

Detrás de la frontera existe una vasta región, asolada por veinte años de piratería, terreno incierto, que constituye un peligro constante, si queda en estado inorgánico, y por el contrario, verdadero muro protector, si se reconstituye, se repuebla; si se abren de nuevo las vías de comunicación, si se reanuda el comercio.

«El medio mejor para llegar a la pacificación en nuestra nueva colonia es emplear la acción combinada de la fuerza y de la política. Es preciso no olvidemos que en las luchas coloniales no se debe destruir más que en último extremo, y aun en este caso, no destruir más que para edificar mejor.

Siempre debemos considerar al país y a sus habitantes, por que aquél está destinado a recibir nuestras empresas de colonización futura, y éstos serán nuestros principales agentes y colaboradores para llevar a feliz término tales empresas. Cuando los incidentes de la guerra obliguen a uno de nuestros oficiales coloniales a proceder contra una población, no debe perder de vista que su primer cuidado, obtenida que haya sido la sumisión de sus habitantes, será reconstruir la ciudad, crear en ella un mercado y establecer una Escuela.»

El método Lyautey tiene la ventaja de ser ecléctico y oportunista. Como decíamos el otro día, no se excluye en él la acción militar, pero se reduce su empleo.

«Hay casos—dice el propio general—en que, evidentemente, la expedición militar se impone bajo su forma clásica y tradicional: al principio de una conquista, cuando es necesario, sobre todo, alcanzar un objetivo preciso, arruinar de un golpe la potencia moral y material del adversario (Pirámides, Argel, Denguil Tepé, Abomey). En el período siguiente hay necesidad de castigar algunos jefes irreductibles (los Abd el-Kader, Schamy, Samory...). Cuando la expedición militar, propiamente dicha, se impone, debe ejercerse con todos los recursos de la ciencia y táctica moderna, con la más minuciosa preparación y con el más extraordinario vigor. Es la mejor manera de economizar hombres, tiempo y dinero... Cuando ha sido preciso, en el Sudán, en Tonkin, frente a la insurrección de Madagascar, el general Gallieni ha debutado por verdaderas operaciones, por columnas, propiamente dichas, que han resultado tanto más correctas y eficaces, cuanto que han sido más cí-

entíficamente combinadas, más potentemente organizadas, más militarmente conducidas.»

El Ejército, para el general Lyautey, no es en las campañas coloniales un conjunto de tropas que vence y conquista territorios, sino toda una organización política, administrativa y económica, que se va instalando allí donde se pone la planta, fusionando vencedores y vencidos y amalgamando intereses de unos y otros en la máxima medida posible.

El sistema Lyautey reposa sobre tres órganos esenciales: el territorio, el círculo y el sector.

El sector, circunscripción mínima, corresponde a una región en la que existe una compañía o un pelotón, y cuyo capitán o teniente es, al propio tiempo, jefe del sector. El círculo, conjunto de varios sectores y por consiguiente de varias compañías, se coloca bajo el mando de un oficial superior. El territorio es el órgano superior de la acción política y militar, fusiona la acción de varios círculos, evitando que el interés regional prevalezca sobre el general.

Esta organización no es consecuencia de la ocupación del territorio. Precede la primera a la segunda. Así resulta que cada jefe de unidad, cada organismo táctico, sabe la región en que va a quedar: el acoplamiento de los diversos engranajes de la máquina civilizadora en la comarca que se conquista. El desideratum del método es que toda expedición colonial sea dirigida por el jefe designado para primer administrador del país, una vez cumplida su conquista. La fuerza que presta el que sean las propias tropas de ocupación las mismas colonizadoras, que éstas sepan no son aves de paso, sino que se van a quedar.

Un extremo muy interesante es el de dar la preferencia al «régimen militar» o al «régimen civil» en la labor colonizadora. Acerca de esto es muy notable el juicio del general Lyautey:

«Cinco años de experiencia colonial—escribía en 1900—nos han enseñado desde luego el más completo eclecticismo, en cuanto a la etiqueta del régimen. En las colonias importa menos la cuestión de la etiqueta del régimen que la de los «hombres». Por ello, si en la Metrópoli las administraciones tradicionalmente organizadas funcionan automáticamente y pueden pasar sin «hombres» algún tiempo—, en la colonia, por el contrario, donde lo imprevisible es la regla, y la decisión es la necesidad cotidiana, una fórmula domina a todas: *the right man in the right place*.

Ahora, el hábito no hace al... *right man*. Y que su hábito sea civil o militar es indiferente, una vez que se elija bien el hombre. No hay dos maneras de ejercer el mando colonial: no hay más que una, y ésta exige a la vez cualidades militares y civiles, o, más propiamente, administrativas.

«¿Cuáles son las cualidades características del jefe militar? ¿Es solamente saber mandar la instrucción y conocer la letra de los reglamentos? ¿O son el dominio del mando, la decisión, la actividad comunicativa, la prontitud en ver las cosas, la sangre fría en el peligro? Y siendo así, ¿son tan necesarias al jefe colonial civil como al militar?

«Y cuáles son las cualidades que deben distinguirse entre todos al administrador social? ¿Es solamente el conocimiento metódico de los decretos y circulares, el cuidado escrupuloso de su estricta aplicación, el fetichismo? ¿O son la iniciativa, el temor a las responsabilidades, la llama constante al buen sentido, la pasión de lo mejor, la interpretación más amplia y liberal de los reglamentos y la voluntad de subordinar la letra de ellos al espíritu que en los mismos palpita? Y estas cualidades, ¿son menos necesarias al jefe militar que al jefe civil?

Todo colonial ¿no hace obra militar? Prevenirse contra las revueltas, siempre posibles en poblaciones contenidas por un puñado de europeos; mandar sus Milicias

los indígenas enganchados, ¿no es hacer acto de soldado?

Y el soldado que organiza el país a medida que le conquista ¿no es un administrador?

El general Lyautey cuenta el siguiente ejemplo, que indica la manera cómo entiende la colonización. El comandante de Infantería de Marina, Ditte, fué encargado de pacificar una comarca rebelde. Al conquistar una ciudad hostil ir avanzando a pecho descubierto para tomarla, en vez de ordenar el asalto, el comandante Ditte dedicó toda su influencia positiva sobre las tropas a evitar que de las filas saliese un solo disparo de fusil contestando al fuego nutrido de los rebeldes. La plaza se rindió, y en vez de entrar las tropas por entre escombros y cadáveres, lo hicieron alegremente, fraternizando con los habitantes y organizando festejos aquel mismo día.

MARIANO MRFIL.

La «Nota» de Cartagena

No en los brindis pronunciados en Cartagena— sean éstos más o menos expresivos que los del Palacio Real de Madrid—, sino en la «nota» oficiosa publicada en la Prensa por el señor presidente del Consejo, y publicada al propio tiempo en París es en donde debe encerrarse la substancia, por decirlo así, de las conversaciones sostenidas durante los cuatro últimos días por los gobernantes franceses y españoles. A esa «nota» creemos de acudír para tener un conocimiento exacto del Gobierno, y de sus próximas intenciones.

Y ante todo, hemos de consignar una vez más que ninguna, absolutamente ninguna de las observaciones que estimamos indispensables hacer, existe, no ya la menor animosidad, sino que si siquiera el más paquero desvío hacia Francia; que sentimos vivo afecto por estahermosa y grande Nación; que admiramos su prodigioso desarrollo; que deseamos vivir con ella en la mayor intimidad por que unidos forzosamente por la comunidad de tantos intereses capitales para una y otra, sólo en el concierto y en la armonía de nuestras respectivas aspiraciones hallamos la solución conveniente para ambas.

Pero, la verdad, la «nota» dada en Cartagena, no nos ha satisfecho, ni ha podido satisfacerlos; porque, no dice nada, o dice algo que no nos es dado aplaudir.

Consta de dos partes: una, referente al África—al África, dice, en general, no concretamente a Marruecos—y otra, relativa a todos los demás asuntos. En cuanto a lo primero, la declaración parece clara: «La política de África se preigie, se estrecha y amplía con arreglo a los principios planteados en los convenios de 1904, 1907 y 1912, y se inspira cada vez más en los sentimientos de inteligencia y amistad cordial, que responden a los intereses, así como a las necesidades y aspiraciones de ambos países.»

Podríamos decir que entró el espíritu, y aún la letra, de los convenios de 1904 y 1907, y el espíritu y la letra del convenio de 1912, media un verdadero abismo. Pero, dejando esto a un lado, queremos creer que lo que se afirma, correlación más que a Marruecos, a la posición de España, Francia e Inglaterra, es la íntima inteligencia concertada en Cartagena, en Mayo de 1907, para mantener el *statu quo* en el Atlántico y en el Mediterráneo. Si es así, nada tenemos que objetar; antes, por el contrario, nos parece bien.

La primera parte, por que conste que las examinamos invirtiendo su orden, es aún menos clara.

«Qué se ha querido decir al afirmar «la perfecta concordancia de criterio que existe entre los representantes de ambos países», respecto de «cuestiones de carácter político, económico y comercial que inte-

resan a Francia y España»? ¿A qué cuestiones de carácter político se alude? ¿Sobre qué problemas de índole económico existe esa perfecta concordancia? ¿A qué cuestiones comerciales se han referido las conversaciones?

O esto es mera palabrería, o necesariamente, forzosamente, esa parte de la «nota», ha de ser recibida por el país con una gran reserva, ya que no con legítima alarma.

El país no puede juzgar, porque no lo conoce oficialmente, el pensamiento del Gobierno francés sobre cada uno de esos importantes extremos; pero recuerda lo que cien veces ha repetido la Prensa francesa acerca de las cuestiones políticas y del problema comercial, y recordando esto, se pregunta: ¿hasta qué punto coinciden aquel y ésta? Si coinciden por completo, ¿cómo puede hablarse de concordancia de criterio entre España y Francia? Si no coinciden, ¿en qué se diferencian?

«Se comprende bien el efecto que esa parte de la «nota» tiene que producir en la opinión española, y la razón que a ésta asiste para pedir mayores explicaciones.

La «nota» no es clara: o dice mucho, demasiado, o no dice nada; y el país necesita saber a qué atenerse. ¿Hablará el Gobierno? ¿Será cierto, como dice *El Liberal*, que España ha emprendido un nuevo viaje hacia lo desconocido?

Farsa, falacia y trapacería

El Liberal, el que, al otro día, al publicar el Tesoro público, aplica a los procedimientos en uso los calificativos que nos sirve de epígrafe.

Los juicios del colega merecen ser conocidos.

«Seguros de cumplir un alto deber de patriotismo—escribe—, con toda cautela y con el más parsimonioso comedimiento venimos llamando la atención, de nuestros gobernantes sobre la necesidad de buscar inmediato remedio a los terribles males que aquejan a nuestro Tesoro.

No se nos escucha; antes bien, la farsa continúa, y la falacia y la trapacería son el procedimiento al uso para no confesar la verdad, y no tener que afrontar resueltamente el gran problema de nuestra Hacienda.»

Ya lo ve el señor conde de Romanones. Aunque el Sr. Suárez Inclán, manejando a su gusto las cifras, le haga creer que la situación del Tesoro es desahogada, los mismos aliados del Gobierno se ven precisados a reconocer que los terribles males que aquejan a nuestro Tesoro exigen inque amedian remedio, y que la farsa, la falacia mediato remedio, y que la farsa, la falacia y la trapacería, que son los procedimientos en uso, no bastan a impedir que el país estime que hay que afrontar resueltamente el problema de la Hacienda.

Eso mismo, aunque en forma más suave, es lo que venimos sosteniendo, arrojando la indignación del Sr. Suárez Inclán.

Hemos hecho a éste la justicia de reconocer que ha procurado impulsar la renovación; pero al mismo tiempo hemos tenido que consignar que si este año se tendrá salir mejor o peor, merced a los recursos votados para el Presupuesto de liquidación, el problema para el año próximo se presenta verdaderamente pavoroso.

Si los ingresos crecen en progresión aritmética, los gastos se desarrollan en progresión geométrica, y—es claro—aquéllos no pueden bastar para cubrir éstos.

El desnivel del Presupuesto es real y efectivo. Cuatro años de desorden, de despilfarro, de verdadera orgía, nos han conducido a la situación presente. Se ha vivido al día, se ha vivido alegremente, sin pensar en el mañana, y el mañana se nos impone con todas sus terribles exigencias

y con todas sus abrumadoras realidades. No somos pesimistas, no desconfiamos del porvenir de la Patria, no creemos el mal irremediable; pero si entendemos que los hombres del liberalismo están totalmente incapacitados para aplicar el remedio, y que éste urge de tal modo, que cada día que pasa sin comenzar a ponerlo en práctica, se hace más difícil y tendrá que ser más dolorosa la operación.

Hay que cuidar mucho, muy atentamente, del desarrollo de los ingresos; pero hay que castigar duramente, tenazmente, los gastos, para recobrar el equilibrio perdido; y sobre todo, hay que renunciar por completo y en absoluto a esos procedimientos que con tanta severidad como justicia califica *El Liberal*.

En pleno éxito

Fuimos al Principal el domingo por la mañana cuando ya el Sr. Albalull estaba perorando y el teatro sonaba a hueco: las galerías completamente vacías; en el segundo piso, escasamente dos docenas de personas; en palcos y butacas, un centenar de curiosos, y entre éstos figuraban los señores que habían de presidir el acto y que tuvieron que descender al hemicycle para disimular el mal efecto que producían aquellas soledades. Daba lástima que la palabra cálida del orador locuaz fuera a chocar con la glacial indiferencia de un público que ya ni siquiera se reuvelve de entusiasmo ante una ligera ligarse de toda modestia y aceptar una comisión tan sumamente difícil y comprometida como ha de ser la de resucitar lo que ya no existe, querer levantar con solo un poderoso esfuerzo de la voluntad al Lázaro de aquel movimiento que un día fué aprovechado para afianzar reputaciones que se derrumbaban, haciendo serciones que de escabel a la sana opinión que llena de buena fé se dejó conducir por senderos de peligro, tales que sin poder resistir la atracción del vacío en el borde del abismo se ha precipitado en él para desaparecer de la actuación política. Y Albalull no sabe resignarse a la pérdida de tan buen elemento de combate y que tan a maravilla le servía para satisfacer sus dorados sueños de escalar un puesto en la diputación a Cortés, y por ello se lamenta amargamente de que le abandonen aquellos mismos que más habían contribuido a forjarle una aureola de caudillo que hoy ve desvanecerse como el humo.

Liberal primero, conservador después, regionalista hoy y siempre con el afán de ser Diputado, tener alguna vez casi al alcance de la mano el acta y nunca poder satisfacer la legítima aspiración de un hombre que se siente con valer suficiente para medrar en aquella esfera de la vida, ha de ser cosa desesperante. Así se comprende que en el paroxismo del dolor mordieran honras ajenas sin distinción de clases, ni de partidos, ni de personas, lanzando a la voracidad del público, afanosos siempre de estimulantes, de noticiosos fuertes y de sensación, la especie de que en los *Ayuntamientos constituidos por hombres políticos la administración era un desbarajuste, donde los industriales no cobraban, y, para conseguirlo habían de perder un 40 o un 50 por ciento* QUE IBA A PARAR A PODER DE LOS ALCALDES.

Ya lo saben los honorables señores que han ejercido la Alcaldía, con anterioridad a la Popular. Todos, absolutamente todos, quedan bajo el peso de la atrevida acusación lanzada en público por el Sr. Albalull, según testimonio no rectificado del sesudo y circunspecto *Diario de Tarragona*. Todos ereis hombres políticos y la política os llevó a ocupar el primer puesto entre los administradores de la ciudad, y nosotros tan satisfechos de vuestra gestión que considerábamos honorabilísima,

intachable, immaculada, siendo así que ahora nos descubre el íntegerrimo señor Albalull que cobráis un 40 o 50 por ciento de todas las cuentas presentadas por el Municipio por los industriales.

¡Ah, pillines! de modo que os permitiais mercader con los intereses de la ciudad! Y esos industriales serian unos mansos corderos, que no protestaban a voz en grito de un atropello tan descarado. Lástima que ya entonces no ocupare la contaduría municipal el gran estadista que la fortuna nos ha deparado; tales atrocidades no se hubiesen cometido; habria puesto su veto, como si lo viéramos; todo lo más para satisfacción del industrial perjudicado le hubiese recargado los arbitrios o le hubiese aplicado alguno nuevo.

¡Pero que atroz es Albalull cuando se dispara y pone su elocuencia al servicio de una causa noble y justa! Indudablemente debéis sentirse feliz, con aquel placer que proporciona la satisfacción de un deber cumplido, y el deber era delicado esta vez; nada menos que demoler la reputación de cuantas personalidades han ocupado la Alcaldía de Tarragona!

¡Qué vergüenza para los hijos de esta ciudad! Por fortuna Albalull no ha nacido entre nosotros y no se tiene que ruborizar por un desprestigio tan enorme como el que hizo recaer sobre todos nosotros; quizá esta misma razón le dió valor para afrontar tan momento tan difícil como ha de ser el de echar un puñado de pestilente lodo sobre las personalidades que han sido de una población, de otro modo no nos explicamos de dónde habrá sacado tantos arrestos el leader de una Popular que fue.

¡Ah! También nos contó de paso que desde que Tarragona existe hasta hace un momento la misión de los Ayuntamientos ha sido facilísima, porque no hicieron nunca absolutamente nada. Probó de una manera clara y tan clara que no se hacían obras ni mejoras y apesar de ello no habia un céntimo en caja, dándose el caso de que ni los empleados cobraban el día primero de cada mes.

Al llegar a este punto Albalull sintió escaldarse los labios por un exceso de fogosidad y bebió. Bebió aquella agua tan limpia y cristalina que nos dió la Popular sin casi costar un céntimo y musitaba, diciendo con la expresión de su mirada: "¡Cielos!"

Alzando el vuelo en un éxtasis de gratitud, prosiguiendo su momentáneamente interrumpida peroración estableciendo un paralelismo entre la administración de los Ayuntamientos políticos y los de la Popular, añadiendo que desde que éste rige los destinos de la ciudad "sin haber aumentado un céntimo a los contribuyentes" los industriales no hacen antesala como antes, y mirando de soslayo por si veia algún farmacéutico por la sala, añadió que cobran al corriente sus créditos, al extremo que no se debe un céntimo a nadie y se han pagado por atrasos hasta unas batas que se mandaron hacer Indibil y Mandonio.

Uno de los pocos que le escuchaban estupefactos por la irresistible fuerza de la palabra de Albalull, se acercó a nuestro oído para decirnos: "¡Claro que no hacen antesala los industriales! Como que no encuentran nunca al Alcalde y tienen que renunciar a verle ni hablarle en la Alcaldía. no se acercan ya por allí en busca suya. Por otra parte parece extraño que el fogoso orador quiera pintar tan de color de rosa la situación financiera del Municipio, cuando los hechos dicen lo contrario. No ha mucho se ha subastado por tercera vez una plaza mercado sin que saliera portor alguno, y esto significa, a no querer decir nada, que los contratistas no ven el estado económico del Municipio con los mismos optimismos del señor Albalull.

No hicimos caso de esas murmuraciones; eso no son más que habladurías de gentes deslenguadas llenas de pequeñas pasiones, y nos dispusimos a seguir escuchando el estupendo discurso del entrañable amigo de otros días.

Dice que antiguamente no iban personas de prestigio al Ayuntamiento, porque les daba vergüenza formar parte de la Corporación popular, y así resultaba que habia concejales que, por do querer desempeñar el cargo concejil dichas personas pudientes, desempeñaba el cargo más de veinte años.

Aparte de la inexplicable confusión de términos que represente este parralfo, del cual parece deducirse que solo cabe el

prestigio en los pudientes; que un simple obrero, por ejemplo, por el mero hecho de no poseer bienes de fortuna, porque no es no puede obtener y poseer presbiterio alguno, se ve que el orador estaba ya dominado por la fatiga mental y se borrararon por un momento de la pizarra de memoria los nombres de los verdaderos prestigios que han pasado por el Ayuntamiento.

Y comprendiéndolo así el mismo fiero orador, el que un día tuvo en su mano la suerte de Tarragona, el que imponia su sacrosanta voluntad designando a unas y oponiendo su veto a otras para que figuraran en candidatura, el que se sintió unos instantes dictador omnimodo de la ciudad, para desvanecer la falta de ideas claras que aseverara y diera fuerza el tema que se proponia desarrollar para echar el agua al molino de la capillita que ha fundado en su honor y gloria en la Rambla de San Juan, bajo los pliegues de la enseña catalana, al calor de la cual busca la satisfacción de sus anhelos de toda la vida, en larga parralfo intenta cantar un himno de alabanzas a la Popular de sus amores, aquella fuerza de opinión que habia de proporcionarle el prestigio necesario para pescar asesorías y pretender un par de Secretarías, cargos estos dos últimos que le quitaron el sueño una temporada y tras los cuales iba en continuo asedio, interponiendo todo aquel farrago de temporales influencias que el predominio de la Popular le concediera y que a pesar de todo no pudo conseguir.

Nunca hemos creído en los ambiciosos propósitos de medro personal que se han supuesto en la persona de Antonio Albalull y solo hacemos alusión a los mismos para desmentirlos rotundamente, creyendo con ello realzar los prestigios de que se encuentra poseído el orador vehemente, el ilustre prócer, primer organizador del movimiento popular como así quiere aparecer, dando por olvidados los trabajos de elementos varios en la Cámara de Comercio, y el último creyente fervoroso en la posibilidad de hacerla revivir a fuer de menospreciar a cuantos durante una serie larguísima de años han venido sentándose en los escaños concejiles.

Olimpicamente el Sr. Albalull nos asegura que la Popular solo ha mandado a hacer que a pretexto de llevar hombres honorables a los comicios municipales, elegir nombres de la capillita en que él actuaba, designar elementos muy amigos suyos o cuando menos que le fueran muy afectos, para lo que le pudiera convenir.

Hoy mismo se dice, y nos resistimos a creerlo, que hablando de lo adversa que le fué la suerte al Sr. Balart, alguien indicó la conveniencia de volverlo a designar en la próxima lucha, y el Sr. Albalull se opuso terminantemente, traicionándose con tal manifestación, si ocurrió tal como nos la contaron, pues resulta que él se ha erigido en árbitro electoral, sin cual permiso no se puede intentar siquiera la presentación, porque sin su placet se hace de todo punto inútil la actuación en la política ciudadana.

Cuanto más le hubiera valido al señor Albalull que sus carísimos amigos de La Cruz y el Diario de Tarragona no hubiesen estampado su perorata, porque con el escaso público que pudo llevar al Teatro para escucharle, sus alfilerazos no habrían llegado a herir a los buenos tarraconenses que muy tranquilos se quedaron en sus casas bien ajenos a que habian de ser objeto de acres censuras por el divino generalísimo de la Popular, del caudillo que despreciando prebendas nos habia de traer la felicidad, solo que no la pudo encontrar por parte alguna y sin pensarlo, sin comerlo ni beberlo nos la hemos encontrado metida en nuestra propia casa, en forma de buenas cosechas, de elevados precios en los principales productos agrícolas de la comarca y, como consecuencia de ello, en una situación desahogada por parte de propietarios y colonos, mayor movimiento en el puerto, en las estaciones, por nuestras carreteras, en las mismas calles de la ciudad.

Y pensar que todo eso según el señor Albalull lo debemos a la Popular y no lo sabíamos o nos hacíamos el desentendido!

¡Cuán ingratas son las multitudes! Ese tema debería ser objeto de otra conferencia, que podría a su vez servir para quitar el amargor que haya podido dejarle al público, porque no ha sabido ver por parte alguna los argumentos que esperaba se adujeran en pro de la necesidad

inmediata que hay de hacer renacer un movimiento que tantas decepciones ha proporcionado en tan poco tiempo; al autor, por el vacío que le han hecho hasta sus más incondicionales.

Vale la pena de meditarlo Sr. Albalull; a ver si con otro empujoncito las cosas vienen rodadas como las aguas de Brafim.

¡Es bestial!

Con misera concurrencia, con un ridículo lleno esplana Albalull su ciencia con pasmosa suficiencia, seguro de su errenio y la costumbre siguiendo de la populaciera, el orador va exponiendo su criterio que va siendo horrible pedatería.

Para él, nchay nadie honrado, no siendo poplacher: nunca habias pagado sin un descuento obligado, a estilo traicínero y, eso, todos sabian y era la vergenza tal que, muchos, horror sentian y a aceptar sresistian el cargo de concejal.

Más, con mtins y sermones se inició la Poular y los horrible bribones sin-vergüenza y ladrones empezaron a huecar de la casa gráde echados por la estúpido opinión, por granujas, eshonrados, inmorales, deistrados, llenos de opró y baldón.

Así Albalull contaba con tranquilidad pasmosa a la gente quesuchaba y el discurso lutzaba de lata archi-pantosa.

Sólo algunos concejales se han portado como buenos, inteligentes, íles, superiores, cotales, santos o poco ínos y si poco han fertado, si el día aún llegó, no ha habido mercado, si las subastasa mandado hacer que pética fuera la idea que ellos trajeron.

Es preciso conntuar en el camino empendido —decia— la Poplar debe todavia dar de sí, granado y orido; abajo los caciquías, para qué, el favotismo? Seamos positívitas, conservemos las onquistas del popupar caciquismo, y, mientras tanto ataquemos a los caducos pardos y a su gente calunniemos; conviene que les lamemos sin-vergüenzas, ímentidos.

Tal el Orador prlaba y la gente que le ca, que a cien a penas llegaba, irónica, comentab, los tontunas que decia.... Enderezar un enuerto, salvar a la Popula, resucitar lo que esmuerto, quiren llevar a bua puesto la nave a pique.... ¡es bestial!

En broma

Yo, inocente, en paz vivia sin sospechar siquiera lo que ocurriria en el Ayuntamiento de nuestra capital. Si señores, vivia yo en la mayor de las vergüenzas y usledes, también, queridísimos lectores. Así lo afirma al Orador.

Habia un verdadero horror al cargo de concejal por parte de la mayoría de los ciudadanos, lo cual era debido a la aureola de inmorcidad (vaya una aureola!)

Pero vino la Popular y desapareció el horror convirtiéndose en furor para concejalar.

Y es una pura verdad, inmensa muchedumbre de ciudadanos que nunca habiam tenido la ocurrencia de creerse aptos para cuidar de la cosa municipal se sintieron henchidos de legítimo deseo de administrar y horribles desilusiones hicieron presa de innumerables popu-

acheros que no se vieron incluidos en las listas de preferidos. Era tan dulce encontrarse de la noche a la mañana, así de sopetón, convertidos en redentores de nuestra imperial ciudad, aplaudidos, felicitados, festejados y unecidos de sabiduría popular y, sobretudo, sin costar la elección un ochavito!

Tengo para mí que esta última particularidad, lo de no tener que desembolsar un céntimo en la elección, era lo que principalmente entusiasmaba a nuestros papulacheros pretendientes y que el verdadero horror al cargo de concejal procedia de la necesidad absoluta que habia de soltar la mosca sin lo cual era un poco difícil de ganar. El cuerpo electoral es tan incorruptible que únicamente cierra los ojos a la peseta cuando, por un momento, se ha vuellto archilongo o ridículo o loco de atar. Únicamente así se comprende que porción de caballeros que habian hecho siempre oídos de mercader cuando se les incluía en candidatura, entoquecieran de manera fenomenal.

Al ver que les ofrecían gratis y sin más ni más un puesto en la casa grande ya fuera par o impar.

El Sr. Albalull con todo y su gran talento no se ha fijado en la verdadera causa de la desaparición del Gran Horror!

Hay en la conferencia del Orador varios puntos que son verdaderamente dignos de hacerse notar. Afirma que hay concejales que no han servido para una patata y que la culpa del buñuelo de las aguas es debido a los técnicos. No se que contestarán esos caballeros técnicos a los que les cuelgan el sambenito del inmenso desastre que no acepta la Popular; allá ellos. Por mi parte, creo que el Sr. Albalull es un bromista de primera calidad. Conque, fuera pasiones, eh?

Y que me dicen Vds. de la conversación con el Sr. Prat de la Riba? Ya lo creo; es una gran verdad. Después de haber perdido el movimiento es como muchos se han dado cuenta de su grandeza y de que éste, sencillamente, consistia en un halagador quitale tú para que me ponga, yo y así ese señor se ha colgado con una presidencia que ni el agua con el Sr. de la Riba, que ordena y manda suprimir los ch mientras el continúa formándose Enrich.

Y continúa su bromita el Sr. Albalull; dice que el Ayuntamiento tiene ahora crédito y dinero y que no se ha creado ningún nuevo impuesto y no se cuantias cosas más. Y parece que se paga hasta para respirar y que es tan inmenso el crédito del Ayuntamiento que se hacen subastasy mas subastasy no se presenta postor.

Aguas va haciendo la Popular, su barco navega por mala mar.

Por lo manifestado en el discurso de Albalull, se desprende claramente que esa Popular; ese rigor de las desdichas, esa cosa innominada puesto que ha perdido su nombre, siendo ya la cosa más anti-popular que se puede dar, trata de presentar una cuarta reproducción, la cuarta broma. Una nueva serie de populacheros seria la mayoría de las calamidades y no se debe permitir.

Además que hay que tener en cuenta que ese gran movimiento ha dado ya de sí cuanto debía dar. Ha encarrizado la administración, ha disminuido los impuestos, ha traído el agua, ha construido el mercado y gran cantidad de jardines, y hasta ha construido adoquinados que eran ya un hecho antes de que ciertas pasiones engendraran la Popular; en una palabra ha hecho feliz a la ciudad que le está muy reconocida hasta el punto de desear no verle nunca más.

Aguas va haciendo la Popular, su barco navega por mala mar.

Mal deben andar las cosas por las esferas gubernamentales. Los representantes se mueven mucho y van dando vueltas por esos pueblos como diciendo: Ea, caballeros, hay que acordarse de nosotros, cuando sea ocasión que pronto puede presentarse. Nosotros, los políticos, somos especia-

les; únicamente nos acordamos de Santa Bárbara sino cuando truena y truena en tiempo de elecciones cuando se trata de tomar el pelo al cuerpo electoral que es tan simple que siempre se lo deja tomar.

Es por esta causa que el Verbo de la Popular va dando conferencias y quien sabe y quien puede imaginar, quien asegura que la cosa no encaja otra vez.

El Bromista presenta su candidatura y ruega a la Comisión de Notables lo incluyan bajo su santo manto y ruega al propio tiempo que los directores del movimiento lo adjudiquen a los electores de número par; yo prefiero las paves ya que la mayoría de las cosas van mejor de dos en dos, por ejemplo; los calzoncillos, los huevos, los pantalones, los calcetines, etc.

Y la verdad es que lo merezco: tengo una solución para la traida de aguas que es cosa segurísima si no se oponen una docena de Ayuntamientos, dos mil y pico de propietarios y nueve fábricas que utilizan el manantial para mover sus turbinas; es negocio que pronto se puede llevar a la práctica.

Se han enterado ustedes del sistema empleado en Barcelona para suprimir anuncios indecorosos? Es lo más sencillo que se puede imaginar. A gorrrotazo limpio se da al traste con el anuncio y aquí paz y después gloria. En menos de cinco minutos, sin necesidad de gobernador, de justicia, de policía ni de urbanos, se limpia mejor, mucho mejor que con la legía y el jabón. Colada completa.

Así me gusta y vamos volviendo al tiempo antiguo. Y luego dirán que el mundo no marcha; ya lo creo que marcha... marcha para atrás. Los males de la libertad, con la libertad se curan pero es con la libertad... de pegar.

Sección religiosa

Santoral de la semana —Dom. San Pedro de Alcántara, cf.; Sta. Pelagia, vg. y mr. —Lun. Stos. Juan Cancio, pbro. y cf.; Feliciano, ob. y mr.; Stas. Irene, Marta y Saula, vgs. y mrs.; Beata Juana de Toluca y compañeras, vgs. y mrs.; Celia, una de ellas; Cilinia, madre de San Remigio. —Mier. Stas. María Salomé, viuda; Nunilo y Alodia, vgs. y mrs., en Huesca. —Juev. Stos. Pedro Pascual, ob. de Jaén y mr.; Juan de Capistrano, cf.; franciscano; Stas. Córdula y Cándida, vgs. y mrs. —Vier. Stos. Rafael Arcángel; Bernardo Calvo, ob. de Vich y cf.; Martiriano, ob. y mr. —Sab. Stos. Bonifacio I, pp. y cf.; Crispin y Crispiniano, mrs.; Alfredo, rey de Inglaterra y cf.; Stas. Daria y Engracia, mrs.

Cuarenta Horas. —Continúan en la Beneficencia, siendo las horas de exposición por la mañana de ocho a once y por la tarde de cuatro menos cuarto a siete y media.

El miércoles darán comienzo en la Santísima Trinidad.

CULTOS

Catedral. — A las seis y cuarto Rosario de la Aurora y misa ante la Imagen de la Santísima Virgen del Claustro en el altar de la Anunciata.

A las nueve y media, misa conventual a canto gregoriano.

Por la tarde, a las cinco menos cuarto, exposición de S. D. M., Rosario cantado, motete, oración a San José, reserva solemne con asistencia del Excmo. Cabildo y canto de la Salve.

CRÓNICA

Elecciones

El viernes se reunió el Comité Liberal Conservador de Tarragona, acordando: Tomar parte en las próximas elecciones municipales; designar una comisión compuesta de los Sres. Virgili, Prat y Torres, presidente de la Juventud Conservadora, para entender en todas las incidencias de la lucha, hacer la designación de candidatos y organizar inmediatamente la campaña electoral. En consecuencia, rogamos a todos nuestros amigos y, a cuan-

IBARRA Y C. Sdad. en Ca. SEVILLA

LINEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de Tarragona para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Cádiz (admitiendo carga para Ayamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes y San Sebastián.

Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao, empleando solamente 14 días en el viaje.

Se expide conocimiento directo para Luarda y San Esteban Pravia con trasbordo al vapor "Luarda número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Dennia" y "D'Anzin".

VIAJES EXTRAORDINARIOS Á PALMA DE MALLORCA

Unico servicio fijo y semanal para Cette y Marsella todos los viernes

Para la costa de España: Octubre 23, "Cabo Nao"; 30, "Cabo San Martín"; Noviembre 6, "Cabo Vicente"; 13, "Cabo Toriñana"; 20, "Cabo Peñao".

Para Cette y Marsella: Octubre 24, "Cabo San Vicente"; 31, "Cabo Toriñana"; Noviembre 7, "Cabo Peñao"; 14, "Cabo Corona"; 21, "Cabo Corona".

Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Domicilio: MADRID, Calle Zorrilla, núm. 11

Capital social: 1.000.000 de pesetas, suscripto.
250.000 pesetas, desembolsado.

Autorizada por RR. OO. de 8 de Julio de 1909 y 1 de Abril de 1912
Inscripta en el Ministerio de Fomento.

Efectuados los depósitos necesarios, conforme a la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Seguros mutuos de vida; supervivencia, previsión y ahorro; seguros de ganados, robo, hurto y extravío.—Muerte e inutilización.

Sucursal para Cataluña, Cortes, núm. 558, 1.º — BARCELONA

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha de 27 de Abril de 1912.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó, Condé Rius, 3. 2.º

La Leche condensada suiza
Marca La Lechera

La mas rica en principios nutritivos. Recomendada con preferencia por todos los Señores médicos como el mejor alimento para niños y enfermos. Exijase siempre la legitima leche condensada de Cham (Suiza) marca La Lechera. Rehúsar otras marcas.

es la mejor

cicio de su misión hasta el 15 de Noviembre próximo en la Comandancia de Marina de Barcelona.

Créese que las bulas pontificias del nuevo Arzobispo doctor D. Antolin López Peláez, se hallan ya en Madrid y que tan pronto como sean despachadas por el respectivo Ministerio, serán remitidas a nuestro Cabildo Metropolitano.

Tocan a su término las obras que se están llevando a cabo en la iglesia de Nazareth; Anteaer fue desmontado ya el andamiaje, faltando solo pequeños detalles para terminar los trabajos de pintura y decorado del interior del templo.

Trátase de construir una escalinata para que pueda subirse al camarín del altar mayor con la comodidad debida.

En la sesión que celebró anteaer la sala de gobierno de la Audiencia de Barcelona ha último los nombramientos de jueces municipales y suplentes de los pueblos de aquella provincia a excepción de la capital y de los partidos de Vich y Vilafranca de Panadés, cuyos nombramientos llevaría a efecto ayer continuando con los de la provincia de Tarragona probablemente.

Al objeto de inspeccionar el campo que se habilitará para aeródromo, ha llegado a Valls, procedente de Reus, el intrépido aviador M. Tixer.

IMP. DE JOSÉ PLOAN, MÉNDEZ NÚÑEZ, 5

Colegio Reina Victoria para huérfanos de empleados civiles

Reorganizado tan beneficioso colegio, desde el 1.º de Septiembre actual, pueden matricularse los hijos de los asociados que lo deseen, pagando las siguientes cuotas mensuales;

- Bachillerato, 5 pesetas.—Primaria, 3.
- Caligrafía, 5.—Policía, 15.—Militar, 25.—Tabacalera, 15.—Comercio, 15.—Obras públicas, 20.—Correos, 15.—Aduanas, 15.—Naval, 25.—Taquigrafía, 10.—Delincentes, 20.—Topógrafos, 10.—Telégrafos, Prisiones y Banco, 15 cada una.—Ingenieros, 30.

Para la aplicación de las asignaturas respectivas a estas preparaciones se cuenta con un cuadro competente de profesores titulares y profesionales.

Los alumnos internos, además de las cuotas de la enseñanza, abonarán 45 pesetas por manutención, 4 de lavandera y 1 al peluquero.

La matrícula puede hacerse en las oficinas de dicho Colegio, Luzón, 4, Madrid.

Se recuerda a todos los que deseen pertenecer a esta Sociedad los beneficios que la misma otorga, inscribiéndose durante el presente año de 1913, pasado el cual tendrán que llevar cuatro años de socios para tener derecho a dichos beneficios, pudiendo pertenecer a esta asociación todos los funcionarios civiles que directa o indirectamente perciban haberes del Estado, de las provincias y de los Municipios, los que pertenezcan a entidades oficiales o sociedades legalmente constituidas, así como los diputados a Cortes, los provinciales, los concejales y secretarios de los Ayuntamientos y en general toda persona que ejerciendo algún cargo público, no tenga señalado sueldo anual.

Para más detalles e informes en la delegación de esta provincia, San Agustín, 11, 3.º, Tarragona.



Vapores de Rodriguez y Cerra (S. en C.)

A. LOPEZ DE HARO Y C. (S. en C.) - GIJÓN

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Aguilas, Málaga, Cádiz, Vigo, Marín, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián y Pasajes, saldrá de este puerto el jueves próximo el vapor

Florencio Rodriguez

Su capitán Ramiro García, que admitirá carga para los referidos puertos, así como también carga a flete corrido y conocimiento directo para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Luacar, Pravia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo y Foz. Una nueva combinación de trasbordos establecida desde principios de este año, garantiza la llegada rápida a destino de las mercancías para los últimos de los referidos puertos.

Para informes dirigirse a los Sres. Hijos de Benigno Lopez (S. en C.)—Tarragona.



COMPAÑÍA SEVILLANA DE NAVEGACION Á VAPOR

Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena, Ciérvana, Santa Ana, Sevilla y San José

Salidas fijas y directas para los puertos de CETTE y MARSELLA todos los martes.

Próxima salida, martes 21 Octubre por vapor

San José

Admite carga y pasajeros.—Para más informes dirigirse a D. José Vilar Tomás.—Tarragona.

V. Alonso Vilanova

Corredor colegiado de Comercio y Agente de Negocios matriculado. Gestiona toda clase de asuntos Comerciales y Administrativos.

Plaza de Prim, 4.—Teléfono núm. 142.—Tarragona

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

ANIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.



GABINETE MÉDICO QUIRÚRGICO

— DE — JOSÉ M.ª CATALÁ

Horas de consulta: De 11 a 1 y de 6 a 7. Días festivos: de 10 a 11 y 1/2. TARRAGONA.—Calle de Apodaca, 4, 2.º—Teléfono 177



Servicio regular desde este puerto a los de Londres, Liverpool, Hamburgo, Amberes, Quebec, Montreal y Marsella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías:

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adoff Deppe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle on Tyne, Vinuesa de Sevilla, Serra de Bilbao, La Flecha de id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Srs. Mac Andrews y Cia., Plaza de Olozaga, 12, pral.

Servicio regular de vapores entre España, Portugal, Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia

Linea Otto Thoresen de Christiania

Salidas mensuales para Noruega y Báltico.

Finska Angfartygs Aktiebolaget

Salidas cada 20 días para Oporto, Burdeos, La Rochelle, Havre y puertos Finlandeses.

Svenska Lloyd de Gothemburgo

Salidas bimensuales para Suecia, Dinamarca, Alemania y Rusia. Consignatarios BOADA HERMANOS.

FÁBRICA DE HIELO "CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38

TARRAGONA

Premiados en la exposición Hispano Francesa. Tarragona 1908 y Buenos Aires 1911.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool, y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sean 3 y 31 de enero, 28 febrero, 27 marzo, 24 abril, 22 mayo, 19 junio, 17 julio, 14 agosto, 11 septiembre, 9 octubre, 6 noviembre y 4 diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean 23 enero, 20 febrero, 19 marzo, 16 abril, 14 mayo, 11 junio, 9 agosto, 6 agosto, 3 septiembre, 1 y 29 octubre, 26 noviembre y 24 diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que a la isla hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para los puertos de la Costa oriental de África y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20, y de poruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 4, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 14 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz por los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Tanger

Salidas de Cádiz, lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión a los puertos de Algecira-Gibraltar.

Salidas de Tanger, martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección de estos servicios tiene establecida la Compañía y encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para más informes dirigirse a su Agente en Tarragona D. José Vilar Tomás, Plaza de Orléans, 12.

Joyería, Platería y Relojería

F. RIGAU

Bajada de Misericordia, 14.—Tarragona

Joyería de alta novedad. Relojes de las mejores marcas. Gran surtido en platería. La casa más surtida en artículos para regalos. Se compra oro, plata, platino y joyas antiguas.

Gramófonos y discos de la Compañía Francesa.—Salón de audiciones.—Reparaciones.—Despacho reservado para compra y venta.

EMULSION NADAL Mejor que Scott y similares: Única con 80 por 100 aceite bacalao todo asimilable. Usando aceite solo, se tolera mal y pierde vias intestinales.—Reconstituyente niños, adultos, viejos; consunción, convalecencias, clorosis, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrófulas, raquitismo, anemia. Certifican eminentes Doctores. Colegios médicos y Farmacéuticos.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

JARABE HIPOFOSITOS NADAL Tónico reconstituyente, estimulante. Hipofositos cal, estricnina, hierro, magnesio, quinina, sosa, cuasina, neurostina (fósforo orgánico) FORMIATO SOSA.—Anemia cerebral, enfermedades medulares, astenia muscular; activa digestión, detiene caducidad orgánica.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

GLIMINA NADAL Antidiabético infalible de «Limas de mar».

GASTRODINA NADAL Elixir digestivo. Estómago e intestinos. Curación cierta.

TARRAGONA, Mayor, 14

ATLÁNTIDA

El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferreré é H. y C.

Pedido en todas partes

RELOJERIA DE J. PANADÉS

OBJETOS PARA REGALOS.—CRONOMETROS

COMPOSTURA DE MECANISMOS

Calle de la Unión, 12, Tarragona

TROPHOGENO FONT

Medicamento: alimento

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito; favorece la función digestiva, aumenta y modifica la asimilación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES.—Inapetencia, Anemia, Digestiones penosas, Diabetes, Agotamiento físico e intelectual, Neurastenia y Convalecencia en general.

Pastillas Monzón Infalibles para curar toda clase de TOS y las afecciones de las vias respiratorias. Favorecen la expectoración Curan la picazón de la garganta. Insustituibles en los RESFRIADOS y en los CATARROS CRONICOS.

Se vende en todas las farmacias. Depósito general: Manuel Font, Farmacia del Centro.—Tarragona.

FÁBRICA DE ABONOS

COMPLETOS Y ESPECIALES PARA CADA TIERRA Y CULTIVO

Superfosfatos.—Sulfato amoníaco.—Nitrato de sosa.—Nitrato de cal.—Sulfato de potasa.—Cloruro de potasa.—Kainita.—Escaras Thomas etc. etc.

QUINTANA Y TORRES. S. EN C.—TARRAGONA

Premiados en la exposición Hispano francesa. Zaragoza 1908 y Buenos Aires 1911

PASTELERIA Y COLMADO "SARAH BERNHARDT"

DE LUIS RIOLA San Agustín, 19, TARRAGONA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completo surtido de cajitas especiales para bombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del país y extranjeros.

HIJOS DE J. FONT

Bajada Misericordia, 7, y Trinquet Vell, 1.—Tarragona

Librería religiosa.—Centro de suscripciones.—Artículos para dibujo y pintura.—Estatuaria.—Objetos artísticos.—Novedades prácticas para escritorio.

MAQUINAS DE ESCRIBIR útiles para todos los sistemas corrientes. Clases garantizadas.—Precios reducidos.

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria partos, ELECTROTERAPIA y análisis microquímico de orinas y productos patológicos. Aplicación del 606 Sero-Reacción de Wassermann.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

DOCTOR RABADÁ

Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

Rambla de San Juan, 75, 1.º Tarragona

GRAN CONFITERIA Y PASTELERIA

Movida a vapor, única en Tarragona

— DE —

JUAN SANTAMARIA

Venta al por mayor y menor de toda clase de dulces, pastas, galletas, licores, etc., etc.

Calle de Portalet

LA MUTUAL FRANCO-ESPAÑOLA

Sociedad de Previsión y Caja de Ahorros Popular Autorizada y aprobada legalmente en 26 de agosto de 1902

Funciona bajo la Inspección directa del Estado español, con arreglo a la ley de 14 de mayo de 1908 sobre Inspección de Seguros y Reglamento dictado para su ejecución.

Domificio social: Alcalá, 38.—Madrid

Director General, encargado de la Administración, EXCMO. SR. D. MATEO SILVELA

OBJETO DE LA SOCIEDAD.—Creación a cada uno de sus socios de un capital, mediante entregas desde 5 pesetas al mes, durante diez años.

CONSEJO REGIONAL DE CATALUÑA Y BALEARES

Presidente, EXCMO. SR. D. ALBERTO BUSIÑOL Y PRATS, fabricante, ex-Presidente del Fomento del Trabajo Nacional, ex Diputado a Cortes y Senador del Reino.

Vicepresidente, SR. D. EUSEBIO BERTRAND Y SIERRA, fabricante y Diputado a Cortes.

Vocal, SR. D. PEDRO RAHOLA Y MOLINA.

Id. SR. D. JUAN VENTOSA Y CALVELL, (Consejero Delegado), Diputado a Cortes y ex-Secretario del Congreso.

Delegado provincial, J. Casanovas Puig, Fortuny, 11, 1.º-Tarragona

GRAN ALMACEN

DE INSTRUMENTOS DE MÚSICA DE TODAS CLASES DE LAS MÁS ACREDITADAS MARCAS EXTRANJERAS

Representante de la importante fábrica de pianos Chassaigue freres.—Armoniums de las mejores fábricas de París.—Venta al contado y a plazos.—Precios sin competencia.—Música de toda clase.—Se alquilan pianos desde 7 pesetas mes.

Viuda de Antonio Ycart

SAN AGUSTIN, 23.—TARRAGONA

CALDO DE CEREALES VIGOR

MALTE VIGOR

Infalible en la dispepsia, trastornos gastro intestinales, diarrea infantil, enterocolitis, afecciones del hígado.

Eficacísimo en los casos de Fatiga, Debilidad, Postración, Neurastenia, Anemia, Raquitismo, Escrófulas, Tuberculosis, etc.

Consultad con vuestro médico acerca de las excelentes cualidades del CALDO de CEREALES VIGOR y del MALTE VIGOR.

Alimentos de régimen.—Alimentos de energía.—Reconstituyentes.

—Las mayores distinciones en todos los concursos y exposiciones.—Representante en Tarragona y su provincia

Federico Miret

ULTRAMARINOS Y COMESTIBLES

Union, 36.—Tarragona

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

DE Manuel Capell Balañá

Enfermedades de estómago e intestinos y medicina en general.

Consulta de 11 a 1. Días festivos de 11 a 12.

Rambla de San Juan, 14, 1.º



Fábrica de bragueros y de aparatos ortopédicos HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero mucho más cuesta construirlo, pues antes de colocarlo es indispensable saberlo construir, porque sin ciencia y práctica de construcción nunca podrá adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Braguero Articulado sistema MONTSERRAT el más práctico y moderno para la completa atención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para niño. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes ortopédicos para corregir la curvatura de espaldas. Medias para varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 4, 5 y 6 (quina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 4 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, 34 Tarragona